

Liivländische Gouvernements-Zeitung.

(XVI. Jahrgang.)

Ercheint wöchentlich 4 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.

Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.

Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.

Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.

Bestellungen werden in der Redaktion und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen.

Liivländische Gouvernements-Verordnungen 3 Mal in der Woche.

Am Montag, Mittwoch und Freitag.

Preis für das ganze Jahr 3 Rbl.

Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.

Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.

Podkassa wird in der Redaktion und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen.



Verkauf-Anzeigen werden in der Gouvernements-Apparatur täglich mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.

Der Preis für Privat-Anzeigen beträgt:

für die einfache Zeile 6 Kop.

für die doppelte Zeile 12 Kop.

Частные объявления для напечатания принимаются в Лиувляндской Губернской Типографии ежедневно, за исключением воскресных и праздничных дней, от 7 до 12 часов утра и от 2 до 7 час. по полудню.

Плата за частные объявления:

за строку в один столбец 6 коп.

за строку в два столбца 12 коп.

Понедельник, 26. Февраля.

N^o 23.

Montag, 26. Februar.

1868.

Inhalt.

Offizieller Theil. Personalnotizen. Sammlung zum Besten der Nothleidenden. Meldung beurlaubter Soldaten. Pensionen. Mortification. Einrichtungs- und Translations-Commission der Wendenischen Kreis-Refuten-Empfangs-Commission. Rentenbefreiung betreffend. Angehöriger Rastbaum. Nichtbefreierte Briefe. Galiustin. Waldmann. Schott. Hoff. Peterson u. Bohlin. Nachlass Die Grundstücke Mählgraben, Pargemois, Wäke, Pargen, Nige weite Mein, Terrace, Kella und Kappin. Verkauf derselben. Verpachtung von Droschken. Vergebung von Straßenputzarbeiten in Gellin. Lieferung von Pferden. Schaufelbau. Sandin, Klein, Albin, Demidow, Kassinski, Marimow und Dobberichanski. Vermögensverkauf.

Wichtigster Theil. Hyacinthenkultur. Tragbares Heizmaterial und tragbare Heizapparate. Bekanntmachungen. Angekommene Fremde.

Officieller Theil.

Veränderungen

hinsichtlich des Personalbestandes der Civil-Beamten im Liivländischen Gouvernement, Ordensverleihungen, Belohnungen u.

Mittels Journaleverfügung der Civ. Gouvern.-Regierung vom 13. Februar c. ist der Gehilfe des älteren Secretärs und Translations-Beamten dieser Regierung Coll.-Rath W. Kochlig seiner Bitte gemäß Krankheit halber des Dienstes entlassen und mittels Journaleverfügung vom 16. Februar c. der Kanzlei-Beamte, Gev.-Secretär V. Koerten zu jenem Amte angestellt worden.

Mit Genehmigung Sr. Excellenz des Herrn General-Gouverneurs ist der bisherige jüngere Adjunkt des waltischen Obergerichts Oscar von Anrep seiner Bitte gemäß des Dienstes entlassen und an dessen Stelle der Graf Friedrich Georg Magnus Berg als jüngerer Adjunkt des besagten Obergerichts bestätigt worden.

Mittels Journaleverfügung des waltischen Domainenhofes vom 18. Januar c. ist mit Genehmigung des Herrn Liivländischen Gouverneurs der Witausche Kreisfiscal Coll.-Secr. Baron Hermann von Stempel zum Kammer-Beamten dieser Palate für das Liivländische Gouvernement ernannt worden.

Verordnungen

und Bekanntmachungen der Liivländischen Gouvernements-Obriegkeit.

Въ виду значительных затруднений по приобретению продовольственных припасов жителями некоторых мѣстностей Россіи, подвергшихся въ послѣдніе годы скудным урожаемъ хлѣбныхъ произведеній, Императорскія Величества, независимо отъ принимаемыхъ Правительствомъ мѣръ къ облегченію тягостнаго положенія нуждающихся, возымѣли мысль обратиться въ семь случаевъ и къ частной благотворительности и вслѣдствіе того Государь Императоръ Высочайше разрѣшить соизволилъ, открытъ повсемѣстную въ имперіи подписку для сбора добровольныхъ денежныхъ пожертвованій въ пользу пострадавшихъ отъ бывшихъ неурожаевъ, а для сосредоточенія всѣхъ таковыхъ пожертвованій и правильного распредѣленія ихъ, учредить въ С. Петербургѣ временную Комиссію подъ наимено-

ваніемъ: „Комиссія доставленія пособій жителямъ Россіи, пострадавшимъ отъ неурожая хлѣба“.

Вмѣстѣ съ тѣмъ, принимаемому Государемъ Наслѣдникомъ Цесаревичемъ особому участію въ этомъ дѣлѣ, Ихъ Величества благоугодно было поручить Его Высочеству почетное председательство въ означенной Комиссіи и назначить генераль-адъютанта Зинovieва постояннымъ председателемъ оной, съ предоставленіемъ ему избранія членовъ, кромѣ тѣхъ лицъ, которыя будутъ командированы для того отъ Министерствъ Внутреннихъ Дѣлъ и Государственныхъ Имуществъ и отъ Департамента Удѣловъ.

Во исполненіе таковой Высочайшей воли, сообщенной Г-номъ Управляющимъ Министерствомъ Императорскаго двора Г-ну Министру Внутреннихъ Дѣлъ, Г. Лиувляндскій Губернаторъ предложилъ представителямъ всѣхъ исповѣданій, Лиувляндской и Эстляндской Ландратъ-Коллегій, всѣмъ городскимъ Полиціямъ, равно всѣмъ приходскимъ Судамъ, чтобы они принимали денежные въ пользу пострадавшихъ пожертвованія и сохраняли у себя вѣрде до распоряженія. О чемъ Лиув. Губ. Правленіе доводитъ сими до всеобщаго свѣдѣнія.

N^o 267.

Sepärrast et mitmes paigus on rahwa hingede wägga raske jedda tarwisil wiija omma ello ülespidamisjeks ennestele nurejeda, pärrast jedda et nende wimiste aastade sees on kassin wiijasaaf oluud, on meie Keiserlik Auustus, peäle jedda, mis rigi Wallitusse polest saab ettewoetud nende rahwa hingede ello fergitusjeks, weel heafs arwanud, ta teiste Privati rahwa abinaitmist üleskutsuda, ja on se peäle jedda kisko wäljaanud: et ille terwe Wennerigi saab üts heameeliline rahha forjamine ettewoetud nende innimeste heafs, kes kassina wiija jagi läbbi on hädä siäse janud, ja et selle rahha forjamisje ning bigel wiil jagamisje tarwis saab seätud aiafs St. Peterburri liinas üts Kommissjon siäsejätud selle nimme al: Kommissjon abinaitmisje tarwis neile Wennema innimeste heafs, kes wiija äpparusje pärrast hädä on („Kommissia dostawlenia posobiä жителямъ Россіи, пострадавшимъ отъ неурожая хлѣба“).

Ühtlasje on Keiserlik Auustus heafs arwanud, selle rigi pärria Tiesarewitši kätte, kes selle asja tallitamisje jures on omma abbi ülesnaitnud, — jedda üllemat aukohta anda sellesinnasje Kommissjoni sees, ja kindral-Adjutanti Sinowjew jädawaks eesjaks selle jures teha, nende et temma käl on ta se wälja wallitseminne nende seltsi siäde polest, — ilma arwamatta need innimesjed, jedda saab se peäle wäljawaallitetud seestpidiste rigiasjade Ministeriumide ja rigi-ollemiste polest ning ta Apnagi-Departamenti polest.

Et jedda teige üllema tahmist saaks täidetud, mis on Keiserlikko aujäre Ministeriumi wallitseja polest seestpidiste rigiasjade Ministeri teada antud: jawad niid üleskutsutud seil usjo-seltside üllemad wallitusjed, Liivlandi ja Kuresjare Landraat-Kollegium, seil liina Politsiei kothud ja kihelkonna kothud Liivlandi Kubberneri polest, heameelisi rahha andid wastowotta hädaliste abbis, ja neid andid

seätud aiani enneje jures piddada. Sedda saab Liivlandi Kubbernemango wallitusse polest se läbbi seilile teada antud. Nr. 267.

Liivlandi Kubbernemango wäelilema kirjotusse järrele saab se läbbi Liivlandi Wallitusse polest teada antud, et alnimmetud solbatid seil kolbamatta 1. seltsil, jedda 6 ku peäle jai lubbatud Liivlandi Kubbernemango minnema, ja kes ep olle pärrast termini aega mitte tulnud omma Willeitid ueste ümberwahhetama: et need pearwad 20 päwa seil päwa arwata, kus seinnane kulutamine wäljasaib, ennast ülesnaitma Liivlandi Kubbernemango wäelilema ees Kia liinas; ja kui nemmad mitte et tulse selle termini aia seel, siä saab neid kui katab arwatud, ja ni pea, kui neid saab kinnitowatud, kotho aia antud.

Ühtlasje jawad ka seil liina ning Ma Politsiei kothud Liivlandi Kubbernemango sees se läbbi üleskutsutud, ka enneje poolt seil ettemotta, mis se peäle tarwis läbbä, et need innimesjed saaksid ülesleitud.

Immede Register

nende solbatide polest, kes seil kolbamatta 1. seltsil jauts on Kia Koggo-Kommando jures, kes mitte termini aial ei olle tulnud ennast ülesandma.

Soldatid.

Gust Vagding	wäljalubbatud sel	23. Junil 1863,
Moit Kabant	"	4. Okt.
Ado Wulj	"	21. Teetj.
David Wengo	"	6. Webr.
Peter Rosenburg	"	19. "
Wiplet Low	"	3. Junil
Peter Leiman	"	28. Julil 1865,
Andrei Bersin	"	12. Aug.
Jakob Paul	"	23. Märt. 1863,
Jahn Olmer	"	23. "
Peter Dgorodnikow	"	8. Mai
Juri Kasat	"	"
Andri Kalnit	"	16. Julil
Karl Kalot	"	"
Jahn Meider	"	28. Aug.
Jahn Schagot	"	2. Julil 1866,
Jurre Inba	"	6. Sept. 1863,
Maddis Reinbad	"	"
Martin Murnel	"	9. Okt.
Iwan Weifarp	"	"
Jahn Raga	"	11. Now.
Jakob Leberman	"	14. "
Jann Peterson	"	30. Jan. 1864,
Jakob Tisler	"	6. Webr.
Georg Blaude	"	22. Jan.
Martin Willem	"	23. Apr.
Hans Kremen	"	27. Mat
Peter Kart	"	"
Ado Anische	"	"
Andrei Barus	"	29. Teetj.
Juri Olla	"	29. Junil 1863,
Jahn Kirschin	"	15. Teetj.
Karl Kruspin	"	14. Märt. 1864,
Jahn Martus	"	23. Julil 1865,
Juri Paiffa	"	16. Mai 1864,
David Reinson	"	31. "
Martin Simon	"	14. Märt.
Iwan Sigal	"	29. Teetj. 1865,
Michel Tello	"	6. Mai 1863,

Sahn Iman wälsalubbatad sel 17. Junil 1863,
Martin Ortaman " " 24. Jullil 1864,
Andrei Paß " " 14. Nov. " "
Andrei Spronda " " 9. " 1863,
Nr. 1656.

Da zufolge Requisition des Livländischen Gouvernements-Militairchefs die von demselben den beiden Söhnen des verabschiedeten Gemeindevorstandes des Wolmarischen Stappen-Commandos Iwan Varionow — Alexander und Iwan — am 1. September 1864 sub Nr. 7 und 8, auf weißem Papier ausgestellten **Villete** abhanden gekommen sind, so wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung solches sämmtlichen Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands mit der Weisung eröffnet, darauf zu achten, daß in ihren resp. Jurisdiktionsbezirken mit den vorgezeichneten, nimmehr als mortificirt zu betrachtenden Documenten kein Mißbrauch getrieben, selbige vielmehr den Inhabern abgenommen und dem Gouvernements-Militairchef eingesandt, mit den fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze verfahren werde. Nr. 1328.

In Folge desfallsiger Requisition der Wjatskischen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Stadt- und Landpolizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch aufgetragen, nach dem politischen Verbrecher Felig Ointschiz, der nach erhaltener Erlaubniß zur Uebersiedelung nach dem Wjatskischen Gouvernement seinen bisherigen Aufenthaltsort die Stadt Tobolsk am 11. März v. J. verlassen hat, in Wjatska aber bisher nicht eingetroffen ist, sorgfältige **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle an den Wjatskischen Gouvernements-Chef auszufenden. Nr. 1330.

Anordnungen

und Bekanntmachungen verschiedener Behörden und öffentlicher Personen.

Die **Wendensche Kreis-Rekruten-Empfangs-Commission** bringt hierdurch zur Kenntniß aller derer, die es angeht, daß die **nächste Sitzung** dieser Commission auf den **4. März** e. anberaumt worden ist, die Anmeldungen zur Rekrutenabgabe jedoch am Tage vorher in der Kanzlei der genannten Commission abzugeben sind. Nr. 364.

No Beshu Kreises rekruschu fanemischanas komissijas teef wisseem, kam to wajaga, sinams darizhts, ka schis wirsu peeminnetas komissijas turwajaja faeeshana us to 4. Merz schi gadda ir nollitta, bet peemelschanas par rekruschu nobodschanu deenu papreefsch wirsu peeminnetas komissijas kanzeleja nobodshamas. Nr. 364.

Zufolge § 89 der Beilage Litt. B. zum § 4 der Livländischen Bauer-Verordnung vom Jahre 1860 wird von der Oberverwaltung der Livländischen Bauer-Rentenbank hierdurch zu öffentlichen Kenntniß gebracht, daß im Laufe des Jahres 1867 keine Rentenbriefe neu emittirt wurden, und daß demnach am Schluß des Jahres 1867 Rentenbriefe in Cours verblieben für die bereits bis zum Beginn des Jahres 1867 auf 239 Grundstücke emittirte Summe von S.-R. 330600, daß ferner am Schluß des Jahres 1867 noch 37 andere Grundstücke vorhanden waren, rücksichtlich deren die Livländische Bauer-Rentenbank um Credit angesprochen wurde, — und daß endlich die für diese 37 Grundstücke vorgesezten, bisher nicht definitiv realisirten Rentenbrief-Darlehne im Ganzen S.-R. 41200 betragen. Riga den 16. Februar 1868. Nr. 36.

Von dem Riga'schen Ordnungs-Gerichte wird desmittelft bekannt gemacht, daß in der Ostsee, etwa 3 Werst von der Mündung der Wa entfernt, ein **gekappter Mastbaum** gefunden worden ist, und wird der Eigenthümer desselben aufgefordert, sich unter Vorbringung seiner Eigenthumsbeweise binnen eines Jahres und eines Tages hier zu melden. Riga, Ordnungs-Gericht, den 12. Februar 1868. Nr. 1556. 3

Verzeichniß

der Briefe, die in der Zeit vom 6. bis zum 13. Februar 1868 nach Riga zurückgesandt worden sind.

Ordinaire inländische:

Aus Moskau — Leibe Klim, aus Bauske — Gutmann, aus Wenden — Reichhold, aus Moskau — Kewel u. Sissow, aus Breslawl — Solerowsky, aus Moskau — Stür.

Ausländische:

Aus Panama — Fram, aus Baiway — R. von Hofst, aus London — R. Abramson, aus Dundee — E. Kaster, aus Lita — A. Silbermann, aus Königsberg — R. Feierabend, aus Amsterdam — G. von Stenzel, aus Königsberg — G. Feierabend, aus London — Günther und Berendt.

Geld- und reccommandirte:

Aus Rajan — Jacob Straupe 5 Rbl., aus Dünaburg — Alexander Dittson Paß u. 2 Rbl.

Verzeichniß

der Briefe, welche von den Correspondenten in der Zeit vom 8. bis zum 15. Februar 1868 in die ausgehängten Briefkasten geworfen, aber nicht haben befördert werden können.

Ohne Marken:

Nach Saratow — Tegel, nach Stockmannshof — Wegen, nach Bauske — Heidemann, nach St. Petersburg — Segus, nach Korjow — Schulschedsky, nach Goldingen — Binsche, nach Wenden — Sengbusch, nach Windau — David.

Unzureichend frankirt:

Nach Jellin — Janzen, nach Rival — Kiewer, nach Wolmar — Kreisgericht, nach Goldingen — Steuer-Verwaltung, nach Mitau — Gouv.-Regierung, nach Witebsk — Kaschensky und an das Witebsk-Ortswische Eisenbahn-Comptoir, nach Rajin — Reiter, nach Walf — Baron, nach Ruskon — Nowoschanow, St. Ibes (Portugal) — Meyer, nach Disna — an die Polizei, nach St. Petersburg — Semenow, nach Linden — Kenz, nach Mitau — Friede.

Ohne Angabe des Ortes:

Arin und Junker.

Mit gebrauchter Marke:

Nach Doblen — Dren. Nr. 1892.

Proclama.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des verstorbenen Kaufmanns 2. Wile Lufa Jedorow **Galuskin**, oder dessen nach ihm verstorbenen Sohnes Nicolai Kustitch Galuskin irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams, und spätestens den 12. Juli 1868 sub poena präclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls nach Expirirung solchener termini präfixi, Creditoren mit ihren Angaben und Ansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 32.

Riga, Rathhaus den 12. Januar 1868. 2

Rижский Сиротский Судъ снмъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ кои предполагають имѣть какую либо претензію къ наслѣдству умершаго здѣшняго купца 2. гильдіи Луки Федорови Галюскина или его сына умершаго тоже Николая Лукича Галюскина, или ему задолжали, явиться въ сей Судъ или Канцелярію сего Суда въ теченіи шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не позже 12. Іюля 1868 года лично или чрезъ уполномоченныхъ установленнымъ порядкомъ, подъ опасеніемъ лишенія правъ и заявить претензіи, а также указать свои долги, въ противномъ случаѣ по истеченіи сего исключительнаго срока, заявленія претензій кредиторовъ не будутъ приняты и слушаны а съ должниками будетъ поступлено по законамъ. Рига, Ратгаузъ Января 12 дня 1868 г. № 32. 2

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des verstorbenen hiesigen Kaufmanns Heinrich **Waldmann** irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams, und spätestens den 12. Juli 1868 sub poena präclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, so wie ihre etwaigen Schulden anzugeben, widrigenfalls die Creditoren nach Expirirung solchener termini präfixi, mit ihren Angaben und Ansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern

ipso facto präcludirt sein sollen, mit den **Schuld-** nern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga, Rathhaus den 12. Januar 1868.

Nr. 33. 2

Рижскій Сиротскій Судъ снмъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагають имѣть какую либо претензію къ наслѣдству умершаго здѣшняго купца Гейриха Ваалдмана, или ему задолжали, явиться въ сей Судъ или Канцелярію сего Суда въ теченіи шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не позже 12. Іюля 1868 г. лично или чрезъ уполномоченныхъ установленнымъ порядкомъ подъ опасеніемъ лишенія правъ и заявить претензіи а также указать долги свои если таковы имѣются, въ противномъ случаѣ по истеченіи сего исключительнаго срока заявленія о претензіяхъ кредиторовъ не будутъ приняты и слушаны, а съ должниками поступлено будетъ по законамъ. № 33. 2

Riga, Rattgauszъ Января 12 дня 1868 года.

Wenn die mittelft von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Jellin unter dem 23. November 1867 Nr. 1065 erlassenen in loco publico affigirt geweienen Proclams auf den 14. December 1867 anberaumte öffentliche Verlesung des von dem Herrn Kaufmann und Rathsherrn Eduard Adonis **Schoffhoff** am 1. November 1867 vor einer Delegation dieses Rathes verlaublichen letzten Willens aus unvorhergesehenen Umständen nicht genügend zur Publicität gelangt ist, so ist dießseits ein neuer Termin für die Verlesung des obbezeichneten letzten Willens auf den 14. März d. J. Vormittags anberaumt worden. Solches wird nun unter Aufhebung der im eingangsgenannten Proclame bis zum 31. Januar 1869 präfigirt geweienen Präclusfrist allen denen, die dabei interessirt sind, desmittelft bekannt gemacht und haben Diejenigen, welche wider diesen letzten Willen protestiren und ihre Rechte als Erben oder ihre Anforderungen als Gläubiger des Verstorbenen an dessen **Nachlaß** geltend machen wollen, ihre Protestationen oder Ansprüche in der Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato der Testamentsverlesung — wird sein bis zum 30. April 1869 — sub poena präclusi ac perpetui silentii entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte hieselbst anzubringen und gehörig auszuführen, widrigenfalls der obervähnte letzte Wille für rechtskräftig erkannt und der **Nachlaß** des Verstorbenen dem durch denselben eingesetzten Universalerben adjudicirt werden wird. — Auch sollen alle etwaigen Schuldner des Verstorbenen hiemit gehalten sein, binnen derselben Frist sich bei dieser Behörde zu melden und ihre Schuldposten zu berichtigen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß sie im Unterlassungsfalle als solche, welche wissenschaftlich fremdes Gut verheimlicht und unterschlagen, angesehen und dafür der gesetzlichen Beahndung unterworfen sein sollen. Nr. 141. 2

Jellin, Rathhaus am 15. Februar 1868.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den **Nachlaß** der hieselbst ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Lisa **Peterfon** entweder als Gläubiger oder Erben unter irgend einem andern Rechtstitel gegründeten Ansprüche machen zu können vermeinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 16. Juli 1868 bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Ansprüche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Dorpat, Rathhaus am 16. Januar 1868.

Nr. 54. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche den **Nachlaß** der hieselbst ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Hausbesitzerin Helene Elisabeth **Peterfon** unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können vermeinen, oder aber das Testament der gedachten Helene Peterfon anfechten wollen, und mit solcher Anfechtung durchzubringen sich getrauen sollten, — hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten vom Tage dieses Proclams, also spätestens am 23. Juli 1868 bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre Ansprüche zu verlaublichen und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlassache mit

irgend welchem Ansprüche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder den solches angeht, zu richten hat.

W. R. W. Nr. 80.
Dorpat Rathhaus am 23. Januar 1868. 3

No Krohna Preetulnuischas Pagastteefas (Behju Kreise un Wassnizhas brandse (teef wiissi un katriis, tam pehz tash passatpasskuschas mantibhas ta nomiruschas Dabw P e h d i n, taisnas prasslichanas buhtu bijuschas, un pret to Testamenti (Mantibhas uowehleschamu ta pascha) to pretti runnaht, usaijnacht starp gaddu un 6 nedechi lalka no issluddi-naschanas deenas, staitost tas ir wiisswechli libst 7. März 1869 pee schahs pagastteefas paschi jeb zaur staibrahm peersablichanam poretteefas, wechli neweens netiks peenents, bet ar tash mantibahm un to Testamenti pehz listhuma isdarrihts. Tapat arri teef wiissi tee kas tam minnehtam Dabw P e h d i n parrahda buhtu bijusch, un no ta pascha mantibhas kas rohsa irr, usaijnacht cesh to paschu listu jawu parrahdu sinuhamu darriht, dehl netis-pilbischanas ta, teef katriis ar to pehz listhuma par parrahda un mantibhas passelshpanu nesajzitu strepi beedluahst.

Nr. 37. 2
Preetulnuischas pagastteefas, tai 25. Januar 1868.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch der verwitweten Aeltestin Friederike Hammer geb. Luebeck, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an das der Supplicantin zufolge eines mit dem Herrn Hofseath Friedrich Grafen Steinhof-Termor am 23. November a. pr. abgeschlossenen und am 30. November a. pr. sub Nr. 163 corroborirten Kaufcontracts für die Summe von 46,200 Rbl. S. eigenthümlich übertragen, im Rigaschen Kreise und Dinamündschen Kirchspiele belegene Gut **Mühlgraben** sammt Appertinentien und Inventarium, so wie an das der Supplicantin zufolge eines mit den Geschwistern Anna Charlotte und Charlotte Elisabeth Pander Dr. med. Eduard Pander, Caroline Pachelau geb. Pander, Marie Pander geb. Pander und Dr. med. August Pander am 27. November a. pr. abgeschlossenen und am 28. November a. pr. sub Nr. 158 corroborirten Kaufcontracts für die Summe von 7750 Rbl. S. eigenthümlich übertragen, im Rigaschen Kreise und Dinamündschen Kirchspiele belegene Gut **Hilshensholm** sammt Appertinentien, aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten oder nicht privilegirten, stillschweigenden oder ausdrücklich eingeräumten Hypotheken, Cautionen oder sonstigen Verhaftungen, Ansprüche und Forderungen oder Einwendungen gegen die geschlossene Besitz- und Eigentumsübertragung der Güter Mühlgraben und Hilshensholm sammt Appertinentien resp. Inventarium auf die verwitwete Aeltestin Friederike Hammer geb. Luebeck, formiren zu können vermehren, oberichtlichlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 17. März 1869 mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen alhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und auszuführen zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Niemand und namentlich auch kein ewaniger privilegirter oder stillschweigender Hypothekar weiter gehört, sondern alle bis dahin Ausgebliebene mit ihren ewanigen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt und die Güter Mühlgraben und Hilshensholm sammt Appertinentien resp. Inventarium frei von allen Schulden und Verhaftungen jeder Art, der verwitweten Aeltestin Friederike Hammer geborenen Luebeck zum Eigenthum adjudicirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Nr. 327. 3
Riga, Schloß den 30. Januar 1868.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch der Frau Collegien-Ärztin Philippine Helene von Mützel geb. Brinkmann kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an das der Frau Supplicantin, als Pfandinnehmerin und eventuellen Käuferin, zufolge eines mit dem verstorbenen Herrn Dörpffschen Landrichter und Ritter Georg Friedrich Samson von Himmelstien, als Verpänder und eventuellen Verkäufer, am 14. März 1840 abgeschlossenen, am 27. October 1841 sub Nr. 134 corroborirten, am 8. März 1843 sub Nr. 22 prolongirten, am 11. März 1846 sub Nr. 9 nach Eingahlung der Kronabgaben als Kaufcontract corroborirten Pfand- und eventuellen Kaufcontracts, für die Summe von 14,000 Rubeln S.

eigenthümlich übertragene, im Dorpat-Werroschen Kreise und Pskowischen Kirchspiele belegene Gut **Parzemois** sammt Appertinentien und Inventarium, so wie an die zu dem Gute Parzemois gehörigen, durch die Demarcationslinie festgestellten und zum Hofeslande gesetzlich nicht einziehbaren Gehorhs- oder Bauerländerereien sammt Appertinentien als Gütlicher oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten oder nicht privilegirten, stillschweigenden oder ausdrücklich eingeräumten Hypotheken, Ansprüche und Forderungen, oder etwa Einwendungen wider die Seiten der Frau Collegien-Ärztin Philippine Helene von Mützel geborenen Brinkmann gesetzliche eigenthümliche Acquisitien des Gutes Parzemois sammt Appertinentien und Inventarium, so wie wider die gebetene Auscheidung der zu dem Gute Parzemois gehörigen, durch die Demarcationslinie festgestellten und zum Hofeslande gesetzlich nicht einziehbaren Gehorhs- oder Bauerländerereien sammt allen deren Appertinentien aus ihren bisherigen gemeinsamen Hypotheken-Verbande mit dem Gute Parzemois und wider die Befreiung derselben von aller und jeder bisherigen hypothecarischen Verhaftung formiren zu können vermehren, — mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, so wie mit Ausnahme der auf dem Gute Parzemois ruhenden Pfandbriefsforderung der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und der auf dieses Gut ingrossirten Privatforderungen, — oberichtlichlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 17. März 1869 mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen alhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und auszuführen zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Niemand und namentlich auch kein ewaniger privilegirter oder stillschweigender Hypothekar weiter gehört, sondern alle bis dahin Ausgebliebene, soweit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclama ausgenommen gewesen, gänzlich und für immer präcludirt und das Gut Parzemois sammt Appertinentien und Inventarium, frei von allen nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclama ausgenommenen Schulden und Verhaftungen, der Frau Collegien-Ärztin Philippine Helene von Mützel geb. Brinkmann zum Eigenthum adjudicirt, so wie die zu dem Gute Parzemois gehörigen, durch die Demarcationslinie festgestellten und zum Hofeslande gesetzlich nicht einziehbaren Gehorhs- oder Bauerländerereien mit allen deren Zubehör, sobald die auf dem Gute Parzemois ingrossirten befindlichen Privatforderungen eingezahlt und delirt sein werden, oder die vorchriftsmäßige Einwilligung der resp. Inhaber dieser ingrossirten Forderungen in die hypothecarische Auscheidung der erwähnten Gehorhs- oder Bauerländerereien nachgewiesen sein wird, unter alleinigem Vorbehalte der auf selbigen haftenden öffentlichen Abgaben und Leistungen, so wie mit Vorbehalte der unalterirten Mitverhaftung für die auf dem genannten Gute ruhende Pfandbriefsforderung der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät, im Uebrigen gänzlich schulden- und lastenfrei und namentlich frei von aller und jeder fernerer hypothecarischen und nicht-hypothecarischen Verhaftung für die auf dem bisher mit den erwähnten Gehorhs- oder Bauerländerereien vereint gewesenem Gute Parzemois sammt Appertinentien und Inventarium lastenden rechtlichen Verbindlichkeiten erkannt und für immer aus dem selbigen, mit dem Gute Parzemois gemeinsamen Hypotheken-Verbande ausgechieden werden sollen, und daß demnächst rückfichtlich dieser solchergestalt jedam hypothecarisch ausgeschiedenen obervählten Gehorhs- oder Bauerländerereien ohne Gestattung fernerer Widerspruchs das in der am 13. November 1860 Allerhöchste bestätigten Livländischen Bauer-Verordnung § 62 litt. d. gesetzlich vorgeschriebene, durch den auf Allerhöchsten Befehl vom 12. Februar 1865 ergangenen Ukas Cines Dirigirenden Senats vom 4. März 1865 Nr. 13131 jedoch in mehrfacher Beziehung abgeänderte Atestat von diesem Hofgerichte ertheilt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Nr. 302. 2
Riga, Schloß den 30. Januar 1868.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. fügt das Dörsche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der zum Arbeiter-Ordnung der Stadt Arensburg verzeichnete Carl Rosenfeldt hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber zu erlassen, daß das zu dem Bauerpachtlande des mittelst Abscheides Cines Erlauchten Kaiserlichen Livländischen Hofgerichts vom 12. Juni 1867 Nr. 2990 den Erben des weiland Herrn Collegien-Ärztlers

und Ritters Alexander Baron Nolden zu gemeinschaftlichem Eigenthum adjudicirten Gutes Kaunispaß gehörige im Arensburgschen Kreise und Insektischen Kirchspiele belegene, mit 10 Rubeln in Hafenanschlag gebrachte 71 Tonnen 1¹⁰/₁₀ Rappen große **Strengensinde Pöze** auf ihn, den Carl Rosenfeldt für den Preis von 800 Rubel S. dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß selbiges Grundstück sammt allen Gebäuden und Appertinentien mit alleiniger Ausnahme des Pözeschen Kruges und des Pözes, auf welchem dieser steht, dem Käufer als freies von allen auf dem Gute Kaunispaß ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Dörsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannten Grundstücks sammt allen Appertinentien formiren zu können vermehren, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während dieses Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß benanntes Grundstück mit Gebäuden und Appertinentien dem Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Nr. 19. 2
Singnatum Arensburg, im Kreisgerichte am 15. Januar 1868.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. thut das Wendische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Arendator Samuel Grünberg als Besitzer des an dem Wendischen-Roopischen Wege auf Sedler-Hofischen Bauerlande belegenen und dem Neuenkirchischen Garten angrenzenden Grundstücks nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß er das oben bezeichnete Grundstück groß 8080 Q.-Ellen dem zum Gute Wesselsdorf verzeichneten Michael Jacobsohn für den Preis von 700 Rbl. dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontract übertragen worden ist, daß selbiges Grundstück dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute Sedlerhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wendische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams, Alle und Jede mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannten Grundstücks formiren zu können vermehren, auffordern wollen, innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während dieses Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das bezeichnete Grundstück dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Nr. 29. 2
Gegeben Wenden, im Kreisgerichte am 5. Jan. 1868.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. fügt das Dorpatische Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr V. von Rasloff, als Erbbesitzer des im Pskowischen Kirchspiele des Dorpat-Werroschen Kreises belegenen Gutes **Perrist** hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß das zum Perristischen Gehorhslande gehörige Grundstück **Perrist**, groß 15 Thal. 45 Gr., auf den Bauer Karl Randsepp für den Preis von 1937¹/₂ Rbl. S., dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß solches Grundstück dem Käufer Karl Randsepp als freies von allen auf dem Gute Perrist ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Dorpatische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannten Grundstücks mit allen Ap-

pertinentien formiren zu können verneinen auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solches Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Nr. 9. 1

Dorpat, Kreisgericht, am 4. Januar 1868.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. s. f. bringt das Bernau-Wellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft; demnach der Neu-Bornhusensche Grundeigentümer Gost Türl, Erbseßiger des im Hallsischen Kirchspiele des Bernauschen Kreises belegenen **Grundstücks Nige weisse Stein Nr. 11** hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gute Neu-Bornhusen gehörig habende unter näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contractes verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu ihm gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem eben- falls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Bernau-Wellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der Livländ. adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 30. Juni 1868 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Nige weisse Stein Nr. 11, groß 14 Tlhr. 32 Gr., dem Bauer Michael Pödder für den Kaufpreis von 2000 Rbl. S.

Publicatum, Wellin Kreis-Gericht, den 30. December 1867. Nr. 3173. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. s. f. fügt das Dorpat'sche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr Benjamin von Liphart, als Erbseßiger des im Dorpat'schen Kreise und Dorpat'schen Kirchspiele belegenen Gutes Taumist hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend genanntes, zum Taumist'schen Gutsbesitz gehöriges **Grundstück Terrasse**, groß 14 Tlhr. 9²⁷/₁₁₂ Gr., auf den zur Wollenhofschen Gemeinde verzeichneten Bauer Jaan Raigas für den Preis von 2256 Rbl. S. dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß vorgenanntes Grundstück Terrasse dem Käufer Jaan Raigas als freies von allen auf dem Gute Taumist ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Grundstücks mit allen Appertinentien formiren zu können verneinen auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß mehrgenanntes Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Nr. 13. 1

Dorpat, Kreisgericht, am 5. Januar 1868.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. s. f. fügt das Dorpat'sche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Waimelsche Bauer Johann Kalling, Besizer des im Dorpat-Berroschen Kreise und Bölowischen Kirchspiele belegenen, zum Gute Waimel gehörig habenden **Grundstücks Kofka**, groß 8 Tlhr. 13 Gr., hiersebst darum nachgesucht, ein Proclam in gesetzlicher Weise darüber zu erlassen, daß er vorbezeichnetes, auf Gehörchlande belegenes Grundstück Kofka, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, wie solches ihm laut kreisgerichtlichen Bescheides den 24. August 1867 Nr. 701 adjudicirt worden, auf den Alt-Koifüllischen Bauer Peep Tobra für den Preis von 1500 Rbl. S. übertrage, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Grundstücks Kofka mit allen Appertinentien formiren zu können verneinen auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß vorbezeichnetes Grundstück mit Gebäuden und allen Appertinentien dem Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Dorpat, Kreisgericht, am 3. Januar 1868.

Nr. 5. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. s. f. fügt das Dorpat'sche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr P. A. von Sivers, als Erbseßiger des im Dorpat-Berroschen Kreise und Happlingischen Kirchspiele belegenen Gutes Happin mit Wöbs hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehende neun, zum Gehörchlande des Gutes Happin mit Wöbs gehörig habende **Gesinde**, als:

- 1) Kalmate groß 20 Tlhr. 20 Gr. auf den Bauer Peep Narusberg für den Preis von 2600 Rbl.
 - 2) Sallo, groß 24 Tlhr. 64 Gr. auf den Bauer Jacob Zengow für den Preis von 3100 Rbl.
 - 3) Kätte groß 25 Tlhr. 71 Gr., auf den Bauer Rein Lambing für den Preis von 3100 Rbl.
 - 4) Solua, groß 14 Tlhr. 53 Gr., auf den Bauer Joseph Zengow für den Preis von 1700 Rbl.
 - 5) Wabdlasse, groß 16 Tlhr. 59 Gr. auf den Bauer Gustav Narus für den Preis von 2300 Rbl.
 - 6) Wesse, groß 13 Tlhr. 60 Gr. auf den Bauer Peter Wessberg für den Preis von 1800 Rbl.
 - 7) Naruske, groß 20 Tlhr. 87 Gr. auf den Bauer Jaan Narus für den Preis von 2500 Rbl.
 - 8) Komusse, groß 20 Tlhr. 73 Gr., auf den Bauer Peter Bernas für den Preis von 2500 Rbl.
 - 9) Serwots, groß 21 Tlhr. 17 Gr., auf die Happlingische Bauergemeinde für den Preis von 2800 Rbl.
- dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige neun Grundstücke den Käufern als freies von allen auf dem Gute Happin mit Wöbs ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können verneinen auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß genannte Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Nr. 1. 2

Dorpat, Kreisgericht, am 2. Januar 1868.

Zorge.

Der Baltische Domainenhof bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß bei demselben zur

Verpachtung der nachbenannten Hoflagen im Kur-ländischen Gouvernement vom 23. April 1868 ab auf ein Jahr am 11. März Morg. und am 15. März d. J. Peretorg-Termine werden abgehalten werden.

Im Goldingenschen Deconomie-Bezirk:

Das Gut **Schranden** zu welchem gehören: 5 Weisköfe, 1 Mühle, 5 Krüge, 859⁴/₁₁ Dess. Garten- und Ackerland, 658⁰⁷/₁₁ Dess. Wiesen, 553¹⁷/₁₁ Dess. Weiden; die veranschlagten Steuern betragen 3834 Rbl. 37 Kop., die übrigen Prästandten 789 Rbl. 11 Kop.

Zu den Torgterminen haben die Pachtliebhaber unter Vorbringung gehöriger Salogge und ihrer Ständebeweise sich in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zeitig vor Abhaltung der Torge bis 12 Uhr Mittags zu melden.

Der Salog ist im Jahresbetrage der offerirt werdenden Meistbetssumme, so wie der sonstigen Prästandten zu bestellen, unter Zuschlag des halben Werths der Gebäude, der zu. Zuschlag jedoch nur in dem Falle, wenn der künftige Pächter sich nicht verpflichtet sollte, die Gebäude mindestens auf den halben Werth vor Feuer versichern zu lassen.

Die näheren Bedingungen dieser Torge können an allen Sesslonstagen in der Kanzlei des Domainenhofes eingesehen werden.

Verseelte Angebote, bei welchen indeß die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Svods der Gesetze, Band X Theil I (Ausgabe von 1857) zu beachten sind, werden angenommen bis zum 15. März 1868 12 Uhr Mittags.

Riga, den 8. Februar 1868. Nr. 1795.

Прибалтійская Палата Государственных Имуществ сиех доводит до всеобщаго свѣдѣнія, что 11-го Марта сего года при оной будутъ производиться торги съ узаконенною чрезъ три дня (15. Марта) переторжкою, на отдачу въ содержаніе мѣзвыхъ угодій, нижесозначеннаго казеннаго лѣвня, Курляндской губерніи, съ 23-го Апрѣля 1868 года на одинъ годъ.

Въ Голдингенскомъ Округѣ:

Мѣзное угодіе Шруаденъ, имѣющее 5 полумѣзковъ, 1 мѣзвину, 5 корчемъ, 859⁴/₁₁ дес. пахатной земли, 658⁰⁷/₁₁ дес. сенокосной, 553¹⁷/₁₁ дес. пастбищной, изчисленный доходъ составляеть 3834 руб. 37 коп., прочія повинности 789 руб. 11 коп.

Желающие участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начала торговъ до 12. часовъ пополудни выветъ съ свидѣтельствомъ о своемъ званіи и надлежащихъ залогов.

Залоги представляются въ количествѣ предлагаемой на торгахъ высшей суммы, равно какъ и въ количествѣ прочихъ платежей и повинностей, съ добавленіемъ половины оцѣночной суммы строеній; но эта добавка вносится только въ такомъ случаѣ, если будущіе строения не предпочтутъ астраховать строения.

Подробныя условія торговъ могутъ быть разсматриваемы въ Канцеляріи Палаты, въ все присутственные дни.

Объявленія суммъ въ запечатанныхъ конвертахъ, по которымъ должны быть при томъ соблюдены постановленія въ ст. 1909 и 1910 Св. Зак. Т. X час. 1 (изд. 1857 г.) принимаются въ Присутствіи Палаты до 15. дня Марта 12 часовъ пополудни.

Рига, 8-го Февраля 1868 года. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Tessin** wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß am 6. März d. J. um 11 Uhr Vormittags ein Torg für die **Abgabe der mit Einschluß des Materials auf 250 Rbl. S. veranschlagten Straßenaufarbeitungsarbeiten** dieser Stadt bei dem Tessinischen Stadt-Cassa-Collegio abgehalten werden soll und werden diejenigen, welche die genannten Arbeiten zu übernehmen gesonnen sein sollten hierdurch aufgefordert, sich an dem anberaumten Termine zur Verlautbarung ihrer Forderungen einzufinden.

Nr. 124. 1

Tessin, Rathhaus am 12. Februar 1868.

Придворная Конюшенная Контора вызываетъ желающихъ на поставку въ ведомство ея урядныхъ ямскихъ лошадей для городскихъ и загородныхъ развозовъ разныхъ особъ и должностныхъ лицъ, состоящихъ при Высочайшемъ Дворѣ, а также для развозовъ изъ С. Петербурга и въ загородныхъ мѣстахъ Высочайшаго Двора; почему желающие принять на себя означенную поставку, могутъ явиться съ законными залогомъ и свидѣтельствами на право торговли въ Придворную Конюшенную Контору въ торгу 9 и переторжжъ 14 числа

Nichtoffizieller Rhein.

Die Hyacinthencultur.

Die Hyacinthe bietet uns während der Winterszeit einen reichen Genuß für unsere Zimmer durch Blüthenzucht und Duft und liefert uns im Freien die ersten Blumen des Frühlings mit. So einfach aber auch die Cultur der Hyacinthen ist, so wird doch vielfach darin gefehlt.

Zunächst ist eine gesunde, gute Zwiebel eine Nothwendigkeit; dieselbe muß fest und schwer und namentlich in der Mitte der Wurzelkone hart sein. Eine gute Zwiebel darf keine Bruet (Neuzwiebeln) haben, welche nur die frühe Blüthenzeit zuläßt. Für die Cultur in Gläsern, die eigentlich als eine unmarktsche Spielerei angesehen ist, wähle man nur die frühesten Sorten, da die spätkommenden Gefahr laufen, eher faul zu werden, als sich die Blüthe entwickelt. Die ersten Zwiebeln werden Anfangs November auf ein Hyacinthenglas gesetzt, welches so weit mit nicht zu weichem Wasser gefüllt sein muß, daß die Zwiebel noch mit der unteren Hälfte hinreichend. Setze sich aber Wurzeln zeigen, giebt man weniger Wasser und schließlich muß kein oberer Rand einen Zoll unter der Zwiebel bleiben, die sonst leidet. Alle sechs bis acht Tage ist auch eine Erneuerung des Wassers erforderlich. Die Treibhäuser stellt man an's Licht, aber die Sonne darf nie auf die Wurzeln scheinen. Nachts dürfen wegen des Frostes die Gläser nicht am Fenster stehen bleiben. Will man einen längeren Flor erhalten, so setzt man bei anderen Gläsern alle acht Tage neue Zwiebeln auf. In trockene Zimmerwärme schadet immer der Entwicklung der Blüthe. Nur Cultur in Töpfen, die mehr empfohlen werden muß, ist eine gute kräftige, aber lockere Maserade am geeignetsten, welche mit 1/2 Flugsand gemischt wird. Ist die Maserade nicht locker, so mische man dieselbe mit wenigem, ganz zerrettem Compost. Ende August bis spätestens Anfangs October erfolgt die Pflanzung. Die Töpfe, welche mehr tief als breit sein müssen und in denen man das Abzugsloch mit Scherben belegt, füllt man bis obenhin locker mit Erde an, drückt die Zwiebel dann hinein und, nachdem man dieselbe wieder herausgenommen, bestreut man das Lager ringsum, namentlich aber unter der Zwiebel mit Sand, um von derselben wegen der Feuchtigkeit die Feuchtigkeit mehr fern zu halten. Hierauf füllt man den Topf voll Erde, drückt und giebt diese mehrmals an, wonach die obere Seite der Zwiebel noch eben aus der Erde sehen muß. Dann thut man eine Hand voll Moos darauf und gräbt demnach das Ganze so tief in die Erde, daß letztere noch 4 Zoll über dem Moos liegt. Man kann nun vier bis sechs Wochen dem Himmel die Sorge für die Entwicklung überlassen. Holt man nachher den Topf wieder aus dem freien

Land, so hat die Zwiebel schon kräftige Wurzeln entwickelt und fast immer ist auch schon die Knospe am Austreten. Man stellt den Topf etwas warm, auch wohl noch etwas dunkel, oder man deckt eine Papiertüte über den Topf, bis die Knospe heraus ist. In dem ersten Stadium der Entwicklung werden aber von Wurzeln durch zu starkes Begießen gemacht, welche sich oft dadurch rücken, daß zwar ein kräftiges Laub, aber ein schwächlicher oder gar kein Blüthenstengel hervorkommt. So lange, bis die Knospe 1 1/2 Zoll aus der Zwiebel ist, soll man die Erde mehr trocken wie feucht, jedoch nie ganz ausgetrocknet halten und erst nachher mäßig zu gießen beginnen. Es wird dann selten eine gute Zwiebel eine verfehlte Blüthe bringen und diese wird von den Blättern nicht überhandeln. Will man größere Töpfe nehmen, so kann man drei bis vier Zwiebeln, aber immer von derselben Sorte, hineinstecken, weil bei mehreren Sorten durch die verschiedene Blüthenzeit der Effect verloren geht.

Im freien Lande ist die Cultur einfach. Erfordert sich ist feuchte trockene Lage der Beete und jährliche Düngung mit der Anfangs October vorzunehmenden Pflanzung mit ganz verwestem Kuhdung oder Stroh. Pferdemist bringt den Zwiebeln Noth. Bei großer Trockenheit giebt man die Beete. Nachdem die Zwiebeln verblüht haben, bedürfen sie der Kräftigung und Pflege so lange, bis das Laub weggeworfen ist. Dann werden dieselben bei trockenem Wetter aus der Erde genommen, trocken gelegt und wenn sie trocken geworden sind, nimmt man ihnen die junge Brut, die Wurzeln und Blätter ab.

Die Zwiebeln, welche in Töpfen getrieben waren, kann man im folgenden Jahre zum Blühen auf Beete pflanzen. In Töpfen blühen dieselben nicht mehr gut. Die junge Brut zieht man sich auf einem besonderen Beete heran, bis sie für folgende Jahre blühen wird. Die Cultur der Tulpen, Tazetten, Crocus etc. ist fast dieselbe.

(Monatsschr. d. Gartenb.-Ver. in Trier.)

Tragbares Heizmaterial und tragbare Heizapparate.

„Combustible-Stake, dit pâte de carbone.“ Unter dieser Bezeichnung ist mit den dazu gehörigen Apparaten seit Kurzem aus Frankreich ein höchst beachtenswerthes Product eingeführt worden. Die neue Kohlenpasta hat die nicht zu unterschätzende Eigenschaft, ohne Flamme, Rauch und Geruch, vor Allem aber ohne Entwicklung giftigen Kohlenoxydgases, mit großer Leuchtbarkeit und nicht geringem Heizvermögen zu verbrennen.

Sie scheint im Wesentlichen aus eigenthümlich primärem und sauerstoffreichem Kohlenpulver zu bestehen und hinterläßt beim Verbrennen eine reichliche Quantität weißer Asche. Die Originalverpackung besteht in einer Schachtel, welche zehn fargdeckelförmige, ca. 3 1/2 Zoll lange und 1 1/2 Zoll breite Stücke enthält, die ein Gesamtgewicht von 1/2 Pfd. haben und in Frankreich mit 1 Franc bezahlt werden. In jedes Täfelchen vier bis fünf Stunden lang brennt, kostet mithin die Heizung der Chaufferette (Döfchen) pro Stunde etwa 2 Pfund. Diese Kohle läßt sich leicht mit einem Streichholze anzünden.

Wenn mit bekannter französischer Schenfaberei die Gebrauchsanweisung sagt, die Kohlenpasta einwickeln beim Verbrennen „Sauerstoff und Stickstoff, die wie Sauerstoff, zum Atmen unbedingt notwendigen Gase“, so ist das natürlich nicht wahr, vielmehr enthält sie Kohlenäure und eine geringe Menge Ammoniak, beide aber in durchaus nicht belästigender Menge und hauptsächlich ohne Beimischung von Kohlenoxydgas. Die vortheilhaftesten Eigenschaften dieser Kohlenpasta lassen eine Menge von Anwendungen in geschlossenen Räumen zu, bei denen der Gebrauch der gewöhnlichen Heizstoffe geradezu gesundheitsschädlich wird, so z. B. in jeder Hauswirtschaft zum Warmhalten von Plättchen und Heizkörpern, in der Hauswirtschaft zum Heizen der in derselben angewendeten Apparate, ferner in besonders dazu construirten Apparaten zum Warmhalten von Speisen und Getränken, zum Kaffeekochen auf Reisen und in Jungferstammwirtschaften etc.

Die Chaufferette läßt ebenfalls mehrfache Anwendung zu. Sie besteht aus einem 7 Zoll langen und 5 Zoll breiten Kasten aus Messingblech mit Hebel und Verschluss, Zuglöchern und Regulatoren. Im Innern ist in einem Träger aus Eisenblech ein, die ganze innere Länge der Chaufferette ausfüllendes geschlossenes Drahtgewebe eingelassen, das, mit einer Kohlentafel besetzt, frei in der Mitte gehalten wird, so daß die entwickelte Wärme sich nach allen Seiten gleichmäßig verbreiten kann, ohne daß die Kohle mit der Wand des Kastens in Berührung kommt, was durch an der Füllöffnung des Drahtgewebes einfügendes Drahtgitter verhindert wird. Die Chaufferette stellt also einen kleinen transportablen Ofen dar und hat in diesem Winter in Berlin, wie schon seit längerer Zeit in Paris, sich rasch, namentlich bei Damen, als Fußwärmer im Wagen, als der Eisenbahn und in der Küche Eingang verschafft. Da nicht so leicht Gefahr durch Feuergefahr entstehen kann, so wird die Chaufferette zweckmäßiger statt der Warmkassette und auch statt herzer Stützen im Krankenbette anwendbar sein.

(Fortschritt.)

Von der Conful erlaubt. Mita den 26. Februar 1868.

Verkaufsmägen.

Inhaltsverzeichnis zu den Patenten der Civl. Gouvernements-Regierung vom Jahre 1867 sind à 35 Kop. pro Exemplar zu haben in der Redaktion der Civl. Gouvernements-Zeitung. — Dasselbst sind zu demselben Preise das Exemplar auch die Inhaltsverzeichnis der Patente von 1852 bis 1866 zu haben.

Livlandi Kubbernemango Walltufusse Patentide Registrid felle aasta peäle 1867 on sada 35 kop. tütki eest Livlandi Kubbernemango Tseitungi wälja andmitse kohhal. Seälsamma on ka sada felle-samma hima eest Patentide Registrid ehk juhatajad nende aastadepeäle 1852 fenni kui 1866.

Pee Wilsenmes Gubernements anwises Redakcijas Rihgas Piski, irr Patentis Registri no 1867 gadda par 35 kop. gabbala dabubjami. Tapat arri irr turpat tee paski Registri no 1852 lihps 1866 gadda par to pasku matku dabubjami pirft.

25 Rbl. Belohnung

Demjenigen, der Nachweis ertheilt über die im Laufe des Monats Januar mittelst Nachschlüssels auf dem Hofe Kaipen dem dasigen Verwalter Vork gestohlenen 2 Prämienscheine der innern ersten Anleihe von 1864 sub Serie 02808 Nr. 19 und 02159 Nr. 36. — Nachweis Gut Kaipen. 1

Die Moskauer Feuer-Versicherungsgesellschaft (Grundcapital 2,000,000 Rbl. nebst Reservefond),

versichert jeder Art beweglichen und unbeweglichen Eigenthums gegen

Feuersgefahr.

Pernau, im Februar 1867.

Bevollmächtigter Agent für Pernau und Umgegend:

Oscar Bööcke.

1

Beste

Newcastle Schmiedekohlen

verkauft vonmocije auf dem Kohlenplatz hinter der Stückgutswage beim Wächter Niffel Rummel zu billigen Preisen

R. Marschütz & Co.

Münzstraße Nr. 11, Haus Langer. 1

Anzeige für Liv- und Kurland.

Roh-Spirit

in Partien kaufen zu den Tagespreisen

Tiemer & Co.

Riga, gr. Sandstrasse Nr. 32. 3

Angekommene Fremde.

Den 26. Februar 1868.

Stadt London. Hr. Gutsdörfer v. Peannschweig aus Livland; Hr. Drisch v. Bedischoff von Tinnamünde; Frau v. Bedischoff von St. Petersburg; Hr. Kaufmann Knoblauch von London.

St. Petersburg Hotel. Hr. Geheimrath v. Brevern, Hr. Baron Vellinghoff von Mitau; Hr. Baron Vanden aus Livland; Hr. Kaufmann Widmann von Riga; Hr. Drisch v. Arlene von St. Petersburg; Hr. Kaufmann Knippel von Tilsit.

Hotel garni. Hr. Kaufmann Bernheim von Gumbinnen; Hr. Kaufmann Mabe von Mitau; Hr. Apotheker Stein aus Kurland.

Hotel Bellevue. Hr. Ingenieur Bernhardt von Mitau; Hr. Kaufmann Großmann von Wolmar; Hr. Baron Rosenberg aus Livland; Hr. Arrendator Hülfers aus Kurland.

Englisches Hotel. Hr. Zollbeamter Wetters aus Polen; Hr. Ingenieur Jwens von Tinnaburg.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ausgesandt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

N. A. des zum Gute Genselschhof verzeichneten Antje Deuschmann d. d. 7. Juli 1867 Nr. 7288, gültig bis zum 23. Mai 1868.

Redacteur: H. Klingenberg.

Druck der Livländischen Gouvernements-Appographie.